

YAESU
The radio

C4FM/FM 144/430MHz
双频段数字电台

FTM-200DR

**说明手册
(GM版)**



目录

什么是GM功能？	2
GM操作.....	2
显示APL（自动定位）画面	3
实时确认群组成员电台的位置.....	4
在罗盘画面上显示成员电台的位置	4
登录对方电台的位置信息	5
查看接收的信息和图片.....	6
发送信息或图片	8
创建并发送新信息	8
使用标准信息	9
登录标准信息.....	10
回复已读信息或图片数据的发件人	11
转发已读信息或图片数据	11
发送快照图片	12
GM设置模式列表	13
GM设置模式功能列表	13

什么是GM功能？

GM（群组监听）功能自动监听在通信范围内相同频率上运行GM功能的电台，或正在使用DN模式操作的电台。GM功能将在屏幕上显示所有监测到电台呼号的方向和距离信息。

如果DG-ID代码设置为“00”以外的数字，GM功能将检查通信范围内设为相同DG-ID代码，并且打开GM功能的其他电台。

除了知道服务区内的成员，APL（自动定位）画面还以本电台为中心，指示群组成员的位置（最多可同时显示四个）。显示各电台的方向和进度，可查看各电台的位置、距离和移动方向。

还可使用GM功能与朋友发送信息和图片等数据。

- 激活GM功能时，操作频段自动切换为A频段，通信模式切换为C4FM数字（DN）模式。
- 如需使用GM功能，所有群组成员都必须在相同的频率上操作。
- 请注意，本电台的接收DG-ID代码设为“00”以外的其他代码时，将无法接听不同DG-ID代码的信号。

请插入市售microSD存储卡发送并接收信息和图片。

可用的microSD存储卡

电台仅支持以下容量的microSD和microSDHC存储卡。

- 2GB • 4GB • 8GB • 16GB • 32GB

无法保证所有市售的microSD和microSDHC存储卡都与本产品兼容。不支持microSDXC存储卡。

GM操作

1. 调谐至需要联系的群组所用的频率。

- 如果只需查看群组位置信息，按住【GM】键并将所有群组电台的发射和接收DG-ID代码设为“00”以外的相同代码。
- GM功能操作时无法更改频率。

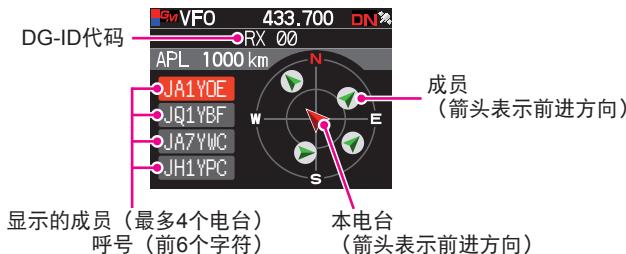
2. 按下【GM】键。

- 将显示通信范围内以DN模式操作并使用GM功能的电台（最多24个）呼号和信号强度。
- 在通信范围内的电台呼号将显示为白色，并根据信号强度按降序排列。
- 在通信范围外的电台呼号显示为灰色。
- 按住PTT键可在C4FM数字的DN模式下通信。



显示APL（自动定位）画面

APL（自动定位）画面以本电台为中心，最多显示四个群组电台的位置。显示各电台的方向和进度，可查看各电台的位置、距离和移动方向。



1. 在GM功能激活的状态下，按下 [**F MENU**] 键，然后按**DIAL**旋钮：

- APL画面上显示GM功能最后接收的四个电台。显示的电台列在画面左侧，显示呼号的前六个字符及相对本电台的方向。
- 成员的方向将显示在罗盘画面上，以本电台为中心。罗盘画面上指示本电台和成员电台的行进方向。
- 显示APL画面时，罗盘画面的标尺根据所选成员电台的距离自动设置。转动**DIAL**旋钮可更改标尺。
- 罗盘画面上可显示的最远成员位置为半径1,000 km。



● 取消APL画面显示

1. 按下 [**SQL BACK**] 键。
返回到正常GM画面。

实时确认群组成员电台的位置

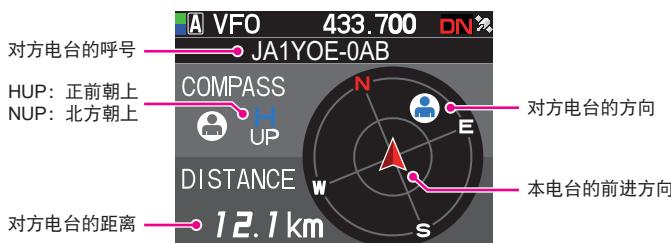
可在罗盘画面上实时确认所选成员的位置。
可将成员的当前位置登录为导航目的地。

在罗盘画面上显示成员电台的位置

- 按下 [GM] 键。
- 转动 DIAL 旋钮，选择需显示位置信息的电台。



- 按下 DIAL 旋钮或 [DISP] 键。
显示所选电台的呼号、方向、距离以及移动方向。



● 切换罗盘画面的显示方式

按住 [F MENU] 键 → [DISPLAY] → [6 COMPASS]，按下 DIAL 旋钮，然后转动 DIAL 旋钮可从“HEADING UP”或“NORTH UP”中选择画面显示定向（指向屏幕上方的方向）。默认设置为“HEADING UP”。

HEADING UP: 罗盘圆环表示本电台正在前进的方向（**N**、**S**、**E**和**W**）。箭头表示对方电台的方向。

NORTH UP: 上方始终表示北方（**N**）。箭头表示本电台的前进方向。

● 取消罗盘画面显示

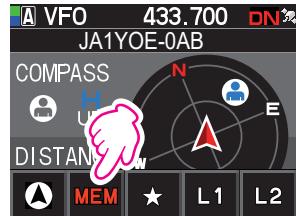
- 按下 [SQL BACK] 键或 [DISP] 键。

- 无法更新不在通信范围内的其他电台的位置信息。
- 如果本电台或对方电台未手动设定位置信息或未获取 GPS 卫星信号，则罗盘无法显示。
- 根据周围环境等的不同，GPS 位置信息可能存在几百米的误差。
- 本功能只是使用 GPS 卫星数据的一个简单功能。仅作为本电台或对方电台位置的参考指南使用。

登录对方电台的位置信息

可登录所选成员的当前位置，然后以该电台为目的地进行导航。

1. 按下【GM】键。
2. 转动**DIAL**旋钮，选择需登录位置信息的电台。
3. 按下**DIAL**旋钮。
4. 按下【F MENU】键，转动**DIAL**旋钮选择【MEM】，然后按下**DIAL**旋钮。
[★]、[L1] 和 [L2] 将开始闪烁。
5. 转动**DIAL**旋钮选择 [★]、[L1] 或 [L2]，然后按下**DIAL**旋钮。
6. 按下【SQL BACK】键。
 - 登录对方电台的呼号和位置信息，并开始导航。
 - 如需取消登录，转动**DIAL**旋钮选择【MEM】，然后按下**DIAL**旋钮。
 - 也可在以后调用登录的位置信息，并以此为目的地进行导航。



查看接收的信息和图片

使用GM功能查看LOG列表中的信息和图片。

! 使用GM功能时，接收到新的信息或图片时会发出提示音，然后自动显示“LOG MSG”或“LOG PICT”列表画面（请参见下面的步骤3）。

1. 按下 [GM] 键。
2. 按下 [F MENU] 键，转动DIAL旋钮选择 [LOG]，然后按下DIAL旋钮。



3. 转动DIAL旋钮，选择 [MESSAGE] 或 [PICT]。

VOICE: 录音（仅可播放录音。）

MESSAGE: 文字信息

PICT: 图片

4. 按下DIAL旋钮。



选择“MESSAGE”或“PICT”可显示LOG MSG列表或LOG PICT列表。

LOG列表左侧显示的图标代表以下含义：

✉ (red dot)	已接收信息（未读）
✉ (green dot)	已接收信息（已读）
✉ (blue dot)	已发送信息
✉ (red cross)	发送失败信息
✉ (green dot) 📸	已接收图片（未读）
✉ (green dot) 📸	已接收图片（已读）
✉ (blue dot) 📸	已发送图片
✉ (red cross) 📸	发送失败图片
📸	使用内置于选购件麦克风的摄像头拍摄的图片

LOG MSG
NEW
✉ JA6YPC- 7 12:34
✉ JA1YOE-13 08:56
✉ JQ1YBF- 9 06:17
✉ JQ1YBG-14 05/05
✉ JA1ZRL- 9 04/24

5. 转动**DIAL**旋钮选择要显示的信息或图片，然后按下**DIAL**旋钮。
 - 将显示所选信息或图片。
 - 按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**FWD**]，然后按下**DIAL**旋钮，转发已读信息或图片数据。请参考“转发已读信息或图片数据（第11页）。
 - 按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**REPLY**]，然后按下**DIAL**旋钮，回复已读信息或图片数据的发件人。请参考“回复已读信息或图片数据的发件人”（第11页）。
 - 按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**DEL**]，然后按下**DIAL**旋钮，显示“**DELETE?**”。转动**DIAL**旋钮选择 [**OK**]，然后按下**DIAL**旋钮删除信息。
6. 按下 [**F MENU**] 键，然后按下 [**DISP**] 键。
返回上一浏览画面。

发送信息或图片

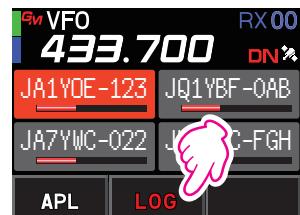
使用GM功能发送信息或图片的方法有4种：

- (1) 创建并发送新信息
- (2) 回复已读信息或图片数据的发件人
- (3) 转发已读信息或图片数据
- (4) 发送快照图片

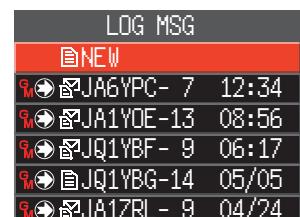
创建并发送新信息

创建并发送新信息：

1. 按下 [GM] 键。
2. 按下 [F MENU] 键，转动 DIAL 旋钮选择 [LOG]，然后按下 DIAL 旋钮。



3. 转动 DIAL 旋钮选择 [MESSAGE]，然后按下 DIAL 旋钮。
显示 LOG 列表。



4. 转动 DIAL 旋钮选择 [NEW]，然后按下 DIAL 旋钮。



5. 按下 [F MENU] 键，转动 DIAL 旋钮选择 [EDIT]，然后按下 DIAL 旋钮。
显示信息输入画面。



6. 请参考 FTM-200DR 操作手册中的“文本输入画面”并输入信息。
 - 转动 DIAL 旋钮选择 [MTXT]，然后按下 DIAL 旋钮，可使用标准用语轻松输入信息。
 - 在信息输入画面，每行显示 20 个字符。

7. 输入完成时，按住**DIAL**旋钮。
显示完整信息。
8. 按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**SEND**]，然后按下**DIAL**旋钮。
 - 如需取消发送，按下 [**SQL BACK**] 键。
 - 如需将输入的信息保存为标准信息，按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**SAVE**]，然后按下**DIAL**旋钮（第10页）。
 - 如需继续输入信息，按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**EDIT**]，然后按下**DIAL**旋钮。
9. 转动**DIAL**旋钮选择 [**ALL**]，然后按下**DIAL**旋钮。
 - 如需发送给通信范围内的指定成员，选择该成员的呼号。

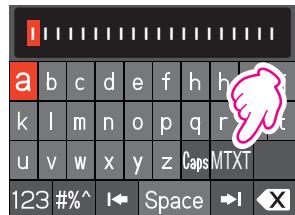
!
 - 无法将信息发送至通信范围外的成员。
 - 发送地址“to:”仅用于显示“ALL”或指定电台的呼号。即使在“to:”指定了呼号进行信息发送，但是在相同频率上使用GM功能的其他电台，只要在通信范围内还是能看到该信息。

使用标准信息

以下19条标准信息作为默认设置已保存在电台的内存中，从而使文本输入省时省力。

QRM	Good job (干得好)	wait for you (等你)
QRP	Good day (美好的一天)	Pick me up (来接我)
QRT	Good evening (晚上好)	Thank you (谢谢)
QRX	Good night (晚安)	OK
QRZ	Send Messages (发送信息)	urgent (紧急)
QSY	Send pictures (发送照片)	-
Good morning (早上好)	on my way (在路上)	-

1. 按照第8页上“创建并发送新信息”中的步骤1至5操作可显示信息输入画面。
2. 转动**DIAL**旋钮选择 [**MTXT**]，然后按下**DIAL**旋钮。
 - 显示标准信息列表。
 - 对于“1”至“10”，可登录包含最多80个字母的信息。



3. 转动**DIAL**旋钮选择所需标准信息。
4. 按下**DIAL**旋钮。



5. 按住**DIAL**旋钮。

显示完整信息。

如需对信息添加字符，按照第8页上“创建并发送新信息”中的步骤6操作，输入字符。



登录标准信息

最多可登录10条80个字符以内的标准信息。

与预设的19条标准信息一样，可以选择并使用登录的文本。

1. 按照第8页上“创建并发送新信息”中的步骤1至7操作可显示信息输入画面。

2. 按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**SAVE**]，然后按下**DIAL**旋钮。

显示标准信息列表。

Take a break	
1	
2	
3	
4	
5	
6	

3. 转动**DIAL**旋钮选择要登录标准信息的编号（1至10）。

4. 按下**DIAL**旋钮。

- 文本登录为标准信息并显示信息输入画面。
- 如果将新信息登录至已保存信息的编号，则覆盖旧信息。
- 如需取消登录，按下 [**SQL BACK**] 键。

Take a break	
1	
2	
3	
4	
5	
6	

回复已读信息或图片数据的发件人

查看信息或图片数据后，可回复发件人。

1. 根据“查看接收的信息和图片”（第6页）的步骤1至4，选择要查看的信息（MESSAGE或PICT）。
显示所选数据。
2. 按下[F MENU]键，转动DIAL旋钮选择[REPLY]，然后按下DIAL旋钮。
自动设置向目的地发送MESSAGE或PICT的电台呼号。
3. 转动DIAL旋钮选择[EDIT]，然后按下DIAL旋钮。
显示信息输入画面。
4. 按照第8页上“创建并发送新信息”中的步骤1至7操作可显示信息输入画面。
显示完整信息。
5. 按下[F MENU]键，转动DIAL旋钮选择[SEND]，然后按下DIAL旋钮。
回复信息发送至MESSAGE/PICT数据的发件人。

转发已读信息或图片数据

查看信息或图片数据后，可将数据转发给其他群组成员。

1. 根据“查看接收的信息和图片”（第6页）的步骤1至4，选择要查看的信息（MESSAGE或PICT）。
显示所选数据。
2. 按下[F MENU]键，转动DIAL旋钮选择[FWD]，然后按下DIAL旋钮。
3. 转动DIAL旋钮选择[ALL]，然后按下DIAL旋钮。
将发送信息和图片。
 - 如需发送给通信范围内的指定成员，触按该成员的呼号。



- 无法将信息发送至通信范围外的成员。
- 发送地址“to:”仅用于显示“ALL”或指定电台的呼号。即使在“to:”指定了呼号进行信息发送，但是在相同频率上使用GM功能的其他电台，只要在通信范围内还是能看到该信息。

发送快照图片

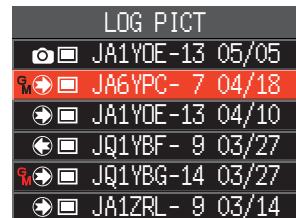
使用带有内置快照摄像头的扬声器麦克风（选购件MH-85A11U）拍摄照片并发送至群组成员。

- ! 有关如何使用内置快照摄像头的扬声器麦克风（选购件MH-85A11U）拍摄照片的说明，请参考FTM-200DR操作手册中的“拍摄照片（快照功能）”。

1. 按下 [**GM**] 键。
GM功能启动并显示通信范围内在相同频率上使用GM功能的电台，或在DN模式下操作的电台。
2. 按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**LOG**]，然后按下**DIAL**旋钮。



3. 转动**DIAL**旋钮选择 [**PICT**]，然后按下**DIAL**旋钮。
显示保存在microSD存储卡上的图片列表。



4. 转动**DIAL**旋钮选择需发送的图片，然后按下**DIAL**旋钮。
5. 按下 [**F MENU**] 键，转动**DIAL**旋钮选择 [**SEND**]，然后按下**DIAL**旋钮。
6. 转动**DIAL**旋钮选择 [**ALL**]，然后按下**DIAL**旋钮。
发送图片。

- 如需将信息发送给指定成员，触按通信范围内的该群组成员。
- 无法将信息发送至通信范围外的成员。
- 发送地址“to:”仅用于显示“ALL”或指定电台的呼号。即使在“to:”指定了呼号进行信息发送，但是在相同频率上使用GM功能的其他电台，只要在通信范围内还是能看到该信息。

GM设置模式列表

设置菜单项编号/项目	描述
57 DP-ID LIST	显示DP-ID列表画面
58 RANGE RINGER	设置检查通信范围内的电台时的铃声
59 RADIO ID	显示电台的专有编号（ID）。 (不可编辑)
60 LOG LIST	显示录音文件、接收的消息和图像列表。

GM设置模式功能列表

● 57 DP-ID LIST

显示DP-ID列表画面

说明：每个C4FM数字发射通信均包含各电台独有的ID信息（电台ID）。DP-ID功能使用该独有的ID信息。

与其他电台进行通信时，如果两个电台均登录了电台的DP-ID，即使DG-ID代码不同也可进行通信。

关于详细信息，请参考FTM-200DR操作手册。

● 58 RANGE RINGER

说明：启用/停用监测到通信范围内的电台时的提示音。选择“ON”可在监测到通信范围内的电台时发出提示音。

● 59 RADIO ID

显示电台ID

说明：在GM功能中，除呼号外，每个电台都发送自己的ID。

电台ID是一个5位数的字母数字代码，是在出厂前写入电台的。

电台ID不可编辑。

● 60 LOG LIST

显示录音、接收的消息和图像列表。

说明：显示已发送或接收的录音、消息和图像列表。

VOICE：显示录音文件列表。

MESSAGE：显示已发送和接收的消息列表。

PICT：显示已发送和接收的图像列表。

使用DIAL旋钮选择文件，然后按下DIAL旋钮可播放或显示该文件。



版权所有 2022
八重洲无线株式会社
保留所有权利

未经八重洲无线
株式会社允许，
禁止复制本手册的任何部分。

八重洲无线株式会社

日本国东京都品川区东品川 2-5-8 天王洲 PARKSIDE BUILDING, 140-0002

八重洲电子设备科技(上海)有限公司 <http://www.yaesu.com.cn>

中国上海自由贸易试验区西里路 55 号 5F1007 B

2205-A